



# Fast Charger



**(GB)** This instrument contains many useful functions for managing services with Coges electronic keys and smart cards. The portable charger allows recharging and discharging MyKey Keys and MyCard smart cards. By connecting the Fast Charger to the RS232 portable printer, the accounting data read by the Data-Key and E.C.S. CL can be printed.

Dimensions (LxWxH): mm 100 x 40 x 196  
Power supply: 4 rechargeable alkaline battery type AA

**(E)** Instrumento que reúne muchas funciones útiles para el control de los servicios que utilizan llaves y tarjetas Coges. El cargador portátil permite recargar o descargar las llaves MyKey y las tarjetas MyCard. Conectando el Fast Charger a la Impresora Portátil RS232, resulta posible realizar la impresión de los datos contables detectados por la llave Data-Key y E.C.S. CL.

**(D)** Dieses Gerät vereint viele Funktionen für die Verwaltung der Dienstleistungen mit Schlüssel und Karte Coges. Das tragbare Ladegerät gestattet das Aufladen oder Entladen von Schlüsseln MyKey und Ausweiskarten MyCard. Wenn man den Fast Charger mit dem tragbaren Drucker RS232 verbindet, lassen sich die vom Schlüssel Data-Key und E.C.S. CL erfaßten Buchungsdaten ausdrucken.

Dimensiones (LxPxH): mm 100 x 40 x 196  
Alimentación eléctrica: 4 baterías recargables tipo AA

Abmessungen (BxTxH): mm 100 x 40 x 196  
Stromversorgung: 4 aufladbare Batterien Typ

(GB) AVAILABLE VERSIONS	(E) VERSIONES DISPONIBLES	(D) VERFÜGBARE VERSIONEN	COD.
FAST CHARGER KEY CHARGER	CARGADOR LLAVE FAST CHARGER	SCHLÜSSELADER FAST CHARGER	930014
(GB) ACCESSORIES	(E) ACCESORIOS	(D) ZUBEHÖR	COD.
PORTABLE CL KEY CHARGER PROGR. HARNESS	CABLEADO PARA CARGADOR LLAVE PORTATIL CL	KABEL PROGR. TRAGBARER SCHLÜSSELLADER CL	346356
FLASHMANAGER SOFTWARE*	SOFTWARE FLASHMANAGER*	FLASHMANAGER SOFTWARE*	

\*available free of charge from [www.coges.eu](http://www.coges.eu) in the "Technical Support" page (only for users registered with the website). \*disponible sin coste en [www.coges.eu](http://www.coges.eu) la página de "Soporte Técnico" (solamente para los usuarios que se han inscrito en el sitio). \*gratis verfügbar auf der Webadresse [www.coges.eu](http://www.coges.eu) unter der Seite "Technische Unterstützung" (Nur für die auf der Webseite angemeldete Benutzer).

# Easy-Key



**(GB)** This rechargeable key can contain a credit which can be transferred to user keys. Particularly useful in small locations where neither a bill validator nor coin validator are installed. This key is used with E.C.S. Platinum, E.C.S. Platinum MIFARE, E.C.S. Platinum LEGIC, E.C.S. Titanium.

Dimensions (LxWxH): mm 25 x 9,5 x 53  
Storage capacity: 56 KB

**(E)** Llave de recarga que puede contener un crédito transferible a las llaves normales de venta. Se puede utilizar en pequeños emplazamientos donde no se desea gestionar un lector de billetes o un validador de monedas. Se utiliza en los E.C.S. Platinum, E.C.S. Platinum MIFARE, E.C.S. Platinum LEGIC, E.C.S. Titanium.

**(D)** Dieser aufladbare Schlüssel kann einen Kredit auf andere Benutzerschlüssel übertragen. Empfehlenswert bei kleinen Installationen, in denen kein Aufwerter installiert ist. Funktioniert nur mit E.C.S. Platinum, E.C.S. Platinum MIFARE, E.C.S. Platinum LEGIC, E.C.S. Titanium.

Dimensiones (LxPxH): mm 25x9,5x53  
Capacidad de memoria: 256 KB

Abmessungen (BxTxH): mm 25 x 9,5 x 53  
Speicherkapazität: 256 KB

(GB) AVAILABLE VERSION	(E) VERSIONES DISPONIBLES	(D) VERFÜGBARE VERSIONEN	COD.
KEY E.C.S. CL EASY-KEY	LLAVE E.C.S. CL EASY-KEY	SCHLÜSSEL E.C.S. CL EASY-KEY	900184
(GB) ACCESSORIES	(E) ACCESORIOS	(D) ZUBEHÖR	COD.
KEYDBASE PLUS SOFTWARE*	SOFTWARE KEYDBASE PLUS*	KEYDBASE PLUS SOFTWARE*	

\*available free of charge from [www.coges.eu](http://www.coges.eu) in the "Technical Support" page (only for users registered with the website). \*disponible sin coste en [www.coges.eu](http://www.coges.eu) la página de "Soporte Técnico" (solamente para los usuarios que se han inscrito en el sitio). \*gratis verfügbar auf der Webadresse [www.coges.eu](http://www.coges.eu) unter der Seite "Technische Unterstützung" (Nur für die auf der Webseite angemeldete Benutzer).